

DOMENIE II DI AVENT

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 10 di Dicembar dal 2017

La glesie, dopo di vénus presentade la mari di Gjesù te solenitât de Imacolade Concezion, nus invide vué, midiant dal inizi dal vanzeli di Marc, a svicinâsi a un profete, anzit a plui di un profete (Mt 11,9): Zuan Batiste. Lui, orepresint, al è Vôs di un ch'âl berle tal desert: Splanait la strade dal Signôr, dreçait i siei trois.

Duncje in compagnie di Marie e des esortazions dal profete o vignìn invidâts a continuâ sul troi che al mene a Betlem e a la Nativitât.

Instant, la liturgjie e continue a sigurâns: il Signôr al vignarà a salvâ i popui / e al fasarà sintî la sô vôs tremende / pe gjonde dal vuestri cûr.

Antifone di jentrade

30,19.30

cf. Is

Popul di Sion,
il Signôr al vignarà a salvâ i popui
e al fasarà sintî la sô vôs tremende
pe gjonde dal vuestri cûr.
No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu onipotent e bon di cûr,
fâs che nissune robe di chest mont nus inderedi
te nestre corse viers di to Fi,
ma la scuele de sapience dal cîl nus fasi mertâ di spartî la sô glorie.
Lui ch'âl è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

5.9-11

Is 40,1-

Prontait la strade dal Signôr.

Al ven cuasi di dî che la glesie no podeve sielzi lezion miôr par cjacarâns dal event de nassite dal Signôr. La lezion e je cjapade dal libri di Isaie te sezion clamade Secont Isaie (cjap. 40-55) o anche: Libri de consolazion. O sin tal secul VI p.d.C. e ai depuartâts a Babilonie ur ven nunziade la fin de sclavitud e la zornade de liberazion.

In chest mont mat che o vivin, la liturgjie nus ven in jutori: Consolait, consolait il gno popul - nus da une esortazion: tal desert prontait la strade dal Signôr! - e une peraule sigure: Ve, il Signôr Diu al ven.

Dal libri dal profete Isaie

«Consolait, consolait il gno popul,
al dîs il vuestri Diu.
Fevelait al cûr di Gjerusalem
e contait
che la sô vore e je finide,
che la sô colpe e je scontade,
ch'e à vût de man dal Signôr
il dopli par ducj i siei pecjâts».

Une vôs e berle:
 «Tal desert prontait
 la strade dal Signôr!
 Dreçait te pustote
 la strade pal nestri Diu.
 Ogni concje ch'e sedi colmade,
 e ogni mont e culine ch'a sedin sbassadis,
 il teren grumbulôs ch'al deventi plan
 e chel di rive une concje;
 alore si pandarà la glorie dal Signôr
 e ogni om le viodarà;
 parcè che la bocje dal Signôr e à fevelât».
 Va sù suntune mont alte,
 tu che tu puartis buinis gnovis in Sion!
 Alce a fuart la tô vôs,
 tu che tu puartis buinis gnovis in Gjerusalem!
 Alcile, e no sta vê pôre!
 Disiur a lis citâts di Gjude:
 «Ve il vuestri Diu!
 Ve, il Signôr Diu
 al ven indenant cun fuarce,
 cul so braç lui al parone dut;
 ve, al à daûrsi il so premi,
 la sô pae e cor denant di lui.
 Come un pastôr lui al passone il trop,
 lu tire dongje cul so braç,
 al puarte i agneluts sul pet,
 e al fâs lâ indenant biel planc lis pioris ch'a dan di lat».
 Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

84

Dal Salm

Tu che tu âs liberât i presonîrs di Israel, Mostrinus ancje a nô, Signôr, la tô misericordie e danus la tô salvece.

Scoltade la leture, e je cheste la invocazion tal malstâ spirituâl nestri e de nestre societât.

Il salm 84, tant cjâr al temp dal Avent, nus rispuint presentant i dons di Diu: pâs, salvece, bontât, fedeltât, justissie.

E nus vise: Sigûr che la salvece e je dongje par chei che lu rispietin.

R. Mostrinus, Signôr, la tô misericordie e danus la tô salvece.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 94.

O vuei scoltâ ce ch'al dîs Diu;
 il Signôr sigûr di pâs al fevele
 pal so popul e pai siei fedêi.
 Sigûr che la salvece e je dongje
 par chei che lu rispietin;
 la sô glorie e tornarà di cjase te nestre tieres. R.

Bontât e fedeltât si son strenzudis,

justizie e pâs si son bussadis.
La fedeltât e menarà sù de tiere
e e cucarà jù dal cil la justizie. **R.**

Di fat il Signôr nus darà ogni ben di sorte
e e butarà il so prodot la nestre tiere.
La justizie e cjamine denant di lui,
e su l'olme dai siei pas la dretece. **R.**

SECONDE LETURE

2 P

3,8-14

Nô o spietin cîi gnûfs e une tiere gnove.

Pieri al cjacare culì de fin dal mont che lis comunitâts cristianis a stavin spietant. Noaltris, intant che o fasìn memorie de nativitat dal Signôr, o savin che i cîi a passaran, ma o savin anche che in chest an, te liturgie dal Nadâl, il Signôr al sarà fra di nô.

E alore: trop sante e plene di religjon no aie di jessi la vuestre vite, biel ch'o spietais e o corê incuintri a la vignude de zornade dal Signôr,

De seconde letare di san Pieri apuestul

Une robe no vês di pierdile di voli, miei cjârs: denant dal Signôr une zornade e je tant che mil agns e mil agns a son tant che une zornade sole. Il Signôr no si inclape tal mantignî ce ch'al à imprometût, come ch'al scrupule cualchidun; ma al dopre pazience cun vualtris parcè che nol vûl ch'al vedi di pierdisi nissun ma che ducj a vedin mût di mendâsi. La zornade dal Signôr e vignarà tant che un lari. In chê volte i cîi a passaran cun grant fracâs: lis robis, consumadis dal calôr, si dislidaran e la tiere cun dut ce ch'e à dentri e sarà fiscade.

Stant che dutis chestis robis a an di sfruçonâsi, trop sante e plene di religjon no aie di jessi la vuestre vite, biel ch'o spietais e o corê incuintri a la vignude de zornade dal Signôr, cuant che i cîi si disfasaran e lis robis si fondaran pal grant fûc! E po, daûr de sô promesse, nô o spietin cîi gnûfs e une tiere gnove, là che la justizie e sarà di cjase par simpri.

Alore, miei cjârs, intant ch'o spietais chescj fats, cirît di jessi cence magle e cence pecjât denant di Diu, in pâs.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Lc

3,4,6

R. Aleluia, aleluia.

Prontait la strade pal Signôr,
splanait i siei trois!

Ogni om al viodarà la salvece di Diu!

R. Aleluia.

VANZELI

Mc

1,1-8

Dreçait la strade dal Signôr.

Zuan al cjacare di cualchidun di grant e nus dîs: jo o batii cun aghe, ma lui us batiarà cul Spiritu Sant.

O vin di preparâsi al Nadâl te conversion pe remission dai pecjâts; chest al è necessari, ma za o vignin visâts che Gjesù al vignarà framieç di nô cuntun regâl dal cil, il don dal Spiritu Sant, risultive, sapience e sostentament par une gnove vite.

Duncje, anche par chest motif: Splanait la strade dal Signôr, dreçait i siei trois.

Dal vanzeli seont che dome li Marc

Inizi dal vanzeli di Gjesù Crist, Fi di Diu. Come ch'al è stât scrit in Isaie profete:

“Ve, jo o mandi il gno mes denant di te,
ch'al prontarà la tô strade.

Vôs di un ch'al berle tal desert:

Splanait la strade dal Signôr,
dreçait i siei trois”.

Al comparì Zuan il Batiste intal desert, predicjant un batisim di conversion pe remission dai pecjâts. A levin di lui dute la int de region de Gjudee e di Gjerusalem, e si fasevin batiâ di lui tal flum Gjordan instant che a confessavin i lôr pecjâts. Zuan al jere vistût di pêi di camêl e al veve une cinturie di corean ator dai ombui e si passeve di zupets e di mîl salvadie. Al predicjave disint: «Daûr di me al ven un ch'al è plui fuart di me, che jo no merti nancje di sbassâmi a disgropâ la coree de sô cjalçadure. Di fat jo us ai batiâts cun aghe, ma lui us batiarà cul Spiritu Sant».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Lassiti bonâ, Signôr, des preieris e des ufiertis
che ti fasin te nestre puaretât,
e là che no rivin i nestris merits, che no 'nt vin,
vegninus incuintri cul jutori de tô misericordie.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

4,36

Ba 5,5;

Jeve sù, Gjerusalem e metiti adalt:
viôt la gjonde che ti ven dal to Diu.

Daspò de comunion

Sostentâts cu la bocjade ch'e nudrîs la nestre anime,
ti prein, Signôr, di insegnâns,
midiant de partecipazion a chest misteri,
a pesâ cun sintiment lis robis di cheste tierie
e a tacâsi a chês dal cîl.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: Berlâ tal desert

Ogni di, passant il Vieri Testament, o sintin la vôs fuarte, rissolude, sigure, consolant di Isaie, che al fevele di lûs, di pâs, di bondance di forment e di vueli, di grancj gustâts su la mont sante di Diu, la che ducj i popui a varan dirit di comodâsi te grande taulade, scomençant dai plui debui e flaps. E ancje il Gnûf Testament al comence cuntune vôs fuarte e tremende: Zuan, che al batia...

Vanseli par un popul,

an B, p. 13.

* * *

Cjants di Avent: dal numar 88 al numar 97.

88 - La gnove scoltait

89 - Rorate caeli desuper

- 90 - Inte gnot la vôs nus clame
 91 - No sta vê pôre
 92 - Ormai al è dongje
 93 - Viergêt lis puartis dal lûc sant
 94 - A son oms che no àn nuie
 95 - Il Redentore ascolta la nostra voce
 96 - Tu, quando verrai, Signore Gesù
 97 - Vieni, Sapienza altissima

Salm 84: Tu sês stât bon Signôr cu la tô tierie, *n.* 257.

Vinars 15 e comence la novene di Nadâl.

Pe novene: Hosanna pp. 212 – 231.

“Missus est - Celebrazione della novena di Natale”; *in talian e furlan.*

* * *

*Noaltris spes o pensìn che Diu nol scolti lis nestris domandis.
In realtà, o sin nô che no scoltin lis sôs risuestis.*

F. Muriac

* * *

* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris*

dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.

* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La nuova base.*

* *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*